

Forfatter: Palladius, Peder

Titel: Peder Palladius' Danske Skrifter

Citation: Palladius, Peder: "Peder Palladius' Danske Skrifter", i Palladius, Peder: *Peder Palladius' Danske Skrifter*, udg. af Lis Jacobsen , H.H. Thiele, 1911-1926, s. 250. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-palladius04val-shoot-idm140034109331328/facsimile.pdf> (tilgået 17. april 2024)

Anvendt udgave: Peder Palladius' Danske Skrifter

at Gud vil straffe oc hiemsøge oss paa det alle grueligste/ som  
hand/ truer oss met oc setter det for vore øyen at hand vil  
rede oss it het offuenbad til/ vden tuil/ och det ocsaa faar den  
sag skyld/ at saadan streckelige forsmælelse oc skenden blifuer  
5      icke affuergit och forbudit aff Øffrigheden/ Gud giffue  
      at de ere icke selfsue allermest bevanta met  
      slig Suæren och banden. ||

D 3 v

## II.

**At den Guds bespaattelse/ met suæren**

10    oc banden/ er en synd/ mod den ypperlig oc dyre Guds ger-  
ning/ som er vor Genloselse/ ved vor Herris Jesu Christi pine/  
vaæ oc sprecke/ saat/ blod/ martyr oc død/ saa at de Guds be-  
spaattete faarsseste/ martyre/ skende/ saar gøre/ myrde oc  
15    døde ørens Hætte fordommeligere/ argere oc for-  
smæligere/ end det krigs faalk giorde  
      til Hierusalem.

Joan: 3 **C**ristus siger/ Joan: 3. Lige som Mose ophøyede Hug-  
ormen i Ørken/ saa skal Menniskens Søn ophøysis/  
paa det at alle de som tro paa hannem skulle icke for-  
20 tabis/ men faa det euige liff. Af disse vor Herris Christi ord/  
kand mand vel forstaa/ huor faare Gud haffuer lader ophøyet  
sin Son/ oc slagit hannem til kaarslit/ om det er der faar skeet/  
at mand skal forbande oc formaledide/ met hans vunder/ blod/  
Esa: 53 martyr oc død/ holder oc der faar/ som Propheten Esaias  
25 giffuer tilkende Cap: 53. at hand bar vor Frøbelighed oc siug-  
dom/ tog vor pine paa sig/ hand er saargjort for vore mis-  
gerningers skyld/ hand er knust for vor synders skyld oc straf-  
sen ligget paa hannem paa det wi skulle haffue fred/ oc ved  
hans saar ere wi helbrede giorde/ det samme giffuer ocsaa  
1 Joan: 1: 30 Joannes klarlige nok til kende 1. Joan. 1. der som hand saa  
siger/ Jesu Christi Blod renser oss aff alle vore synder/ oc  
1 Pet. 2 D 4 r 1. Pet: 2. hand haffuer offrit || vore synder i hans legom/ paa

træit/ paa det wi skulle være fri fra synden oc leffue i retser-  
dighed/ ved hues saar i ere bleffne helbræde.

Det ligger der paa oc er der paa giort/ lige som Satan  
sette sig tilforn mod den store salige hemmelighed om Christi  
Mandom/ ocsaa met mange underlige hoffueder/ Secter/ 5  
Suermere och Retttere/ lige saa haffuer hand sæt sig op mod  
denne store gerning/ som er vor Genløselse/ ved vor Herris  
Jesu Christi pine oc død/ den ved vrang forstand oc Retteti  
vnøttelig wfructsommelig oc til inted at gore/ end dog det  
vaare vel behoff saadant videre at forklare/ dog at effterdi 10  
det vil blifue forlangt paa denne tid/ vil ieg blifue ved det  
som ieg haffuer taget mig faare/ saa er det visselige sant/  
at al sonderrissuelle/ forsmælse/ vrang forstand oc Retteti/  
mod vor Herris Christi pine och død/ regnigt mod denne ner-  
uærendis Guds bespaattelse/ som er mere i brug end Fader 15  
vor/ met stenden/ banden oc suæren om vor Herris blod/  
vunder/ Martyr/ pine oc død/ haffuer inted værit/ eller io  
som barneleg/ Thi ingen Rettet haffuer cordt fare her vd saa  
groffuelige/ saa forstreckelige/ saa forsmælige oc stendelige/  
wanseendis huor saare hand haffuer værit forført aff Dieff- 20  
uelen/ at ieg kand det icke ligere affmale/ i huor megit ieg tenc-  
ker det paa/ end at saadan Guds bespaattelse er icke aleniste  
Dieffuelens instrument oc redskab/ huor ved Satan i denne  
sidste tid gribet fat paa det hellige Euangelium/ som tilforn  
met vrang forstand/ mange hundrede Aar ved Retttere er skeet/ 25  
men nu ved obenbarlige bespaattelse oc forsmælse/ men at  
samme bespaattere ere indtagne oc forblindede saa aldelis i  
det onde || at de kunde icke tro i deris hierte (som 53. Psalme 240 psal: 53  
siger) at der er en Gud til/ en opstandelse aff døde/ eller andet  
liff/ ellers vden det/ kand ieg icke finde hoss mig huorledis det 30  
kand være mueligt/ at it Menniske kand haffue sig saa for-  
sømelig mod Gud/ met saadan forsmælig Suæren oc ban-  
den/ vaare der ingen tanke at mand skulde bide effter det til-  
kommende liff oc gøre regenskab faar alle vnøttige ord/ end  
sige faar saadan egen vilie oc wforaarsagit stenden/ met 35  
Suæren oc banden.

Men efterdi at der er inted mere at vinde eller forbedring  
 at haabe/ hoff de Guds bespaattere/ som hoff forblindede  
 faalde/ i det at disse Synder ere bleffne til dygder och saa  
 komne i brug/ at de som haffue giffuit sig der til/ oc ere komne  
 s i vane kunde ikke vel bryde sig der fra igen/ vil ieg hiemstille  
 det til deris egne tanker/ som ere fromme oc Gudfrøctige/ oc  
 som ikke ere besmittede met saadan Guds bespaattelse/ huad  
 mact der ligger paa/ at mand skyer oc flyer saadan Guds be-  
 spaattelse/ oc haffuer ingen selfkab met dem/ paa det/ at mand  
 jo ikke gører sig delactig met stemmende Synder/ oc belade sig  
 psal: 49 met lige saadan Gudz dom oc vrede/ som den 49 Psalme si-  
 ger/ Naar du seer en tiuff/ da løber du met hannem oc haff-  
 Joan: 2 Epist: uer selfkab met hoerfaalde/ oc efter det/ som den hellige Jo-  
 hannes siger/ dem skal mand ikke anamme och ikke holder helse  
 15 som ikke føre den rette Euangelii lærdom met dem/ Men huo  
 der anammer dem til sig/ oc haffuer selfkab met dem/ hand  
 gør sig delactig i deris Synder/ huor megit mere bør de fromme  
 gudfrøctige hierter/ at affstilie sig/ oc ingen selfkab haffue  
 met dem/ de som ikke aleniste ere/ ikke vor lærdom anhengende/  
 Et 20 men besmitte oc vanere den paa det aller grueligste || oc sten-  
 deligste/ ved deris Guds bespaattelse/ Jeg holder det oc gand-  
 skelige derfaar/ at naar saadanne fromme Christne løse om  
 sig oc drage sig aff saadan skendige Suæren oc banden/ skulde  
 de vel en pari blifue blod røde aff skam i dem selffue/ och i  
 25 det minste nogit bekende sig och aldelis holde dem fra saadan  
 bespaattelse/ eller oc nogit der aff formindsket/ men efterdi at  
 ingen skyer oc flyer faar saadanne Guds bespaattere/ ingen  
 skiller sig aff fra dem/ men huer mand tider quer det til/ æder  
 oc dricker met dem/ uden al straff oc formaning/ gør mand  
 30 sig delactig i deris Synd/ lige for den sag skyld/ at de bestyrc-  
 lis i deris Synd/ ved saadan quertielse/ oc lade dem tykke/ at  
 det staar dem saare vel/ oc huer mand hører det gerne aff dem.  
 Men huad den offuer Øffrighed er skyldig til at gøre i den  
 sag/ i det ieg besfinde mig for ringe/ at giffue til kende met  
 35 huad middel oc maade saadan en Synd staar til at oprycke  
 och ødelegge/ vil ieg aleniste paaminde dem deris Christelige

oc lofflige nidkerhed/ vdi huilken de fordreffue fast i alle land  
 oc første dømme/ det Jødste saalck/ som fiender/ skendere och  
 vor Christelige religions modstandere/ oc haffuer ikke mere  
 vild tilstede dem at sette en fod i deris land/ oc der som de saa  
 haffue huldet dem mod Jøderne til denne dag/ oc nu der emod 5  
 ikke aleinst lide och taale i landit/ thi maal værre Guds be-  
 spaattere/ men ocsaa haffue dem end nu paa deris Slaat oc  
 Gaarde/ om de sidde ikke end til bords met dem oc der til met  
 opholde dem met besynderlig løn oc besaaldning/ huad for en  
 suar regenskab de faa at gøre Gud derfaare/ vden det huad 10  
 dem och deris land oc faalck blifuer ellers tilskickit af Gud/  
 vere sig wlycke eller anden straff/ for saadan en ustraffit ||  
 Guds bespaattelse som de kunde lide oc taale/ oc der som 11.  
 Øffrigheden opsetter sig mod Guds riss/ oc tager dog ikke den  
 aarsage bort som er til hans vrede/ oc gifuer sig hen mod 15  
 Tyrcken met stor krigs røstning/ da haffue wi dog nu det i no-  
 gen tid forfaret huor lyckelige det et gaat dem/ och gaat lige  
 saa rat til ocsaa/ naat mand skal sige sandhed/ efterdi at  
 Øffrigheden straffer ikke de Guds bespaattere/ men at ieg skal  
 satte det altsammen tilhobe/ lige som paa en traad/ skulde 20  
 Øffrigheden sticke saadanne Bespaattere mod Tyrcken/ at  
 hand maatte i deris sted miurde dem/ paa det at saadan gru-  
 selig Guds bespaattelse maatte ikke blifue wstraffit/ thi huad  
 er nu vore krigsaalck ander end en hob Guds bespaattere/  
 skendere/ Suærere oc Bandere/ och at ingen nu i denne tid 25  
 holder sig selff for en Krigsmand/ vden hand hand vel Suære  
 oc Bande/ om vunder/ martyr oc død/ huo der er fuldferdig  
 i saadan Guds bespaattelse/ hand er den beste och kommer op  
 til stor befalning och blifuer frem dragen til dubelt/ tre du-  
 belt/ fire dubelt saalb/ der aff er det ocsaa kommet i brug at 30  
 mand falder de ypperste Krigs mend Martyrhanser. De Tyd-  
 ske (saa vel som vaare Danske) i fordoms tid haffde beuist  
 deris mandelighed met haanden/ och riderlige gerninger/ de  
 haffue saargjort dreæbt oc dødet skenderne met deris Vaaben  
 oc Verie/ men nu er al mandelighed Vaaben oc Verie ned= 35  
 lagt/ oc mand fører krig met munden/ de paagribe deris fien-

der oc martyre dem/ vunder oc døder dem met tungen/ men  
de blifue redelige der offuer slagne paa panden/ at dem fand  
icke vederfaris mere i nogen tog enten lycke eller velfert. ||

¶2r Gud naadelige giffue at wi nu i denne tid/ der Tyrcken i  
5 nermer oc nermer kommer til oss/ oc wi skulle møde hannem  
met saadanne Martyrhanser/ icke skulle faa och fornemme  
der aff stor oc woffueruindelig stade.

III.

**At den Guds bespaattelse/ er en synd**  
10 mod den hellig Aands gandste Embede/ oc mod den tredie  
vor Christelige troes Artikel.

Joan: 14 **J**annis 14/ 15 oc 16. Cap: udi den lange Predicthen/  
som vor Herre Christus haffde faar sine Disciple/ li-  
det for hand gick til sin død/ kommer hand mange  
15 gonge den hellig Aand ihu/ loffuer oc tilsiger/ at hand vil  
sende hannem til sine Disciple/ taler oc predicker om hans  
Embede/ huad hand skal gøre oc vdrette hoff dem/ som er/ at  
hand besonderlige skal være Spiritus veritatis/ sandheds  
Aand/ som skal føre oc lede dem oc alle som tro/ hen ind i al  
20 sandhed oc gøre dem visse paa deris salighed/ mod al rædsel  
oc twil/ oc at hand der til met skal være pignus hæreditatis/  
det er/ den euige arffuis visse pant/ oc til en større vished paa  
det euige liff skal hand altid blifue hoff dem som tro och bo  
1 Cor: 6 i dem/ som Paulus siger 1. Corint. 6. Vide i icke at eders Liff  
25 er den hellig Aands tempel/ som er i eder/ huilken i haffue  
aff Gud.

¶2v Men efferdì nu dette er den hellig Aands Embede/ || som  
wi bekende udi vor tredie troes artikel/ oc hand hellig gør oss  
oc icke formaledider oss/ men gør oss visse oc icke wuisse om  
30 vorr synders forladelse/ hand gør oss en vis trost om det euige  
Liff/ oc kommer oss icke til at twile/ da vil ieg derfaat lade de  
Guds bespaattere/ gaa til deris egen samuittighed oc sticke de-  
ris haand i deris egen Barm/ at de kunde dog ristte den Synd